

MATTEO CASONI
OSSERVATORIO LINGUISTICO DELLA SVIZZERA ITALIANA
matteo.casoni@ti.ch
www.ti.ch/olsi
www.lidate.ch

Lista delle pubblicazioni aggiornata a settembre 2024

in stampa

Casoni Matteo, Baranzini Laura (in stampa), Voce *L'italiano della Svizzera*, in Enrico Serena (a cura di), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca*, Pacini.

Baranzini Laura Casoni Matteo, Christopher Sabine (in stampa), Voce *Osservatorio linguistico della Svizzera italiana*, in Enrico Serena (a cura di), *Dizionario dell'italiano L2: insegnamento, apprendimento, ricerca*, Pacini.

2024

Casoni Matteo (2024), *Posizione e vitalità dell'italiano nel contesto aziendale e lavorativo svizzero. Aspetti demografici e legislativi, politiche e pratiche linguistiche*, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona.

https://bibliotecadigitale.ti.ch/permalink/f/4r170t/41CSI_CUMULUS_LBD_CANNOCCHIALE1443

2023

Baranzini Laura, Casoni Matteo (2023). *La variazione geografica dell'italiano: il progetto lidatè*, <https://www.linguisticamente.org/la-variazione-geografica-dellitaliano-il-progetto-lidate/>

Casoni Matteo, Bruno Danilo (2023), *Lingue conosciute in Svizzera: posizione e mantenimento dell'italiano nei repertori linguistici*, *Dati. Statistiche e società*, n. 2 (ottobre): 31-37.
https://www3.ti.ch/DFE/DR/USTAT/allegati/articolo/3004dss_2023-2_3.pdf

Casoni Matteo (2023), recensione di: Giampaolo Cereghetti, Guido Pedrojetta (a cura di), *Dialètt che canta*. Paesaggi reali e mentali della Svizzera italiana: antologia di testi editi e inediti tra Novecento e i giorni nostri, Alla chiara fonte, Viganello Lugano. In *Cenobio* 1/2023: 90-93

Casoni Matteo (2023), recensione di: Pasquale Genasci, Dafne Genasci, Airolo. *Repertorio toponomastico ticinese* 39, Bellinzona/Prato Leventina, Centro di dialettologia e di etnografia (CDE)/Fondazione Carlo Danzi, 2022, 2 volumi, 616 pp. In *Il Cantonetto*, n. 2

Humbert Philippe, Sokolovska Zorana, Baranzini Laura, Casoni Matteo, Christopher Sabine, Coray Renata & Schmid Stephan (2023). *Sociolinguistics in Switzerland*. In Martin Ball, Rajend Mesthrie, Chiara Meluzzi (eds.), *Sociolinguistics around the world*. PCL-Press: 530-541. [cap. *Italian*]

2022

Baranzini Laura, Casoni Matteo, Christopher Sabine (a cura di) (2022). *Linguisti in contatto 3. Ricerche di linguistica italiana in Svizzera e sulla Svizzera*, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona.

Baranzini Laura, Casoni Matteo (2022). *Tutti i modi di parlare italiano: il progetto lidatè*, Scuola ticinese, 343: 65-69.

Casoni Matteo (2022). *Lingue di ricezione nei musei svizzeri*, *Babylonia* 3/2022: 11. <https://babylonia.online/index.php/babylonia/article/view/250/198>

Casoni Matteo (2022). recensione al volume di Ariele Morinini, *Il nome e la lingua. Studi e documenti di storia linguistica svizzero-italiana*, Narr, Tübingen. In *Revue de linguistique romane*, 86: 557-563.

2021

De Cesare Anna-Maria, Casoni Matteo (a cura di) (2021). *La rappresentazione delle donne nelle pratiche didattiche, nei discorsi, nelle lingue*, *Babylonia* 3/2021. <https://babylonia.online/index.php/babylonia/issue/view/16>

De Cesare Anna-Maria, Casoni Matteo (2021). *La rappresentazione delle donne nelle pratiche didattiche, nei discorsi, nelle lingue. Introduzione*, *Babylonia* 3/2021: 8-17. <https://babylonia.online/index.php/babylonia/article/view/163/113>

Casoni Matteo, Christopher Sabine, Plata Andrea, Moskopf-Janner Maria Chiara (2021). *La posizione dell'italiano in Svizzera. Uno sguardo sul periodo 2012-2020 attraverso alcuni indicatori*. Rapporto di ricerca commissionato dal Forum per l'italiano in Svizzera, Quaderni della DCSU, 7, Bellinzona.

https://bibliotecadigitale.ti.ch/permalink/f/4r170t/41CSI_CUMULUS_LBD_QUADERNI_DCSU1_233

Moretti Bruno, Casoni Matteo, Pandolfi Elena Maria (2021). *Italian in Switzerland: statistical data and sociolinguistic varieties*, in Gragoatá, Niterói, v. 26, n. 54: 252-29: <https://periodicos.uff.br/gragoata/article/view/46913>

Christopher Sabine, Casoni Matteo (2021). *L'italiano e il romancio: situazioni sociolinguistiche e politiche linguistiche a confronto in Svizzera e nei Grigioni*, <https://www.pluriling-gr.ch/italiano/articoli/i-olsi-abstract/>

2020

Baranzini Laura, Casoni Matteo (2020). *Per una sociolinguistica APP-licata: il progetto lidatè. L'italiano dal territorio*, in A. Sansò (a cura di), *Insegnare Linguistica: basi epistemologiche, metodi, applicazioni*. Atti del LIII Congresso della Società di Linguistica Italiana (Università dell'Insubria, 19-21 settembre 2019), Società di linguistica italiana, e-book, 147-162. https://www.societadilinguisticaitaliana.net/wp-content/uploads/2021/01/eBookAtti_SLI_vol_4.pdf.

Baranzini Laura, Casoni Matteo (2020). *L'italiano della Svizzera di lingua italiana*, contributo per la serie di articoli a cura di Fiorenzo Toso, *Europa e Mediterraneo d'Italia. L'italiano nelle comunità storiche da Gibilterra a Costantinopoli*, http://www.treccani.it/magazine/lingua_italiana/articoli/scritto_e_parlato/Europa4.html

Casoni Matteo, Janner Maria Chiara (2020). *La situazione del francese nel plurilinguismo svizzero*, *Babylonia* 1/2020: 14-23.

Casoni Matteo, Janner Maria Chiara (2020). *Pratiche di lettura in Svizzera e nella Svizzera italiana (ILRC 2014)*, in Osservatorio culturale del Cantone Ticino (a cura di), *Forme e ritmi della*

lettura nel Cantone Ticino. Fascicolo 1. Abitudini di lettura e biblioteche cantonali, Divisione della cultura e degli studi universitari, Quaderno 1: 28-53.

Christopher Sabine, Casoni Matteo (2020). *Politiche linguistiche per due minoranze nazionali: un confronto fra l'italiano e il romancio in Svizzera*, in A. Marra, S. Dal Negro (a cura), *Lingue minoritarie tra localismi e globalizzazione*, Collana "Studi AltLA", 11, Officinaventuno, Milano: 69-84.

2019

Casoni Matteo, Moretti Bruno, Pandolfi Elena Maria (2019). *L'italien en Suisse: données statistiques et variétés sociolinguistiques*, in "Cahiers internationaux de sociolinguistique", n. 14.

Casoni Matteo, Moretti Bruno (2019). *Dall'osteria a facebook. Pluricentrismi, cambiamenti di lingua e cambiamenti negli atteggiamenti*, in A. Morinini e L. Tomasin (a cura di), *Svizzera italiana. Per la storia linguistica di un'espressione geografica*, Edizioni ETS, Pisa: 109-123.

Janner Maria Chiara, Casoni Matteo, Bruno Danilo, con la collaborazione di Elena Maria Pandolfi (2019). *Le lingue in Svizzera. Addendum. Analisi dei dati dell'Indagine sulla lingua, la religione e la cultura 2014*, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona, 2019.

2018

Casoni Matteo (2018). *"Mo taca a met sü la pizza... Rabarbaro Zucca with un po' di Bernaskäse"* – *Dialetto und Schweizerdeutsch im Vergleich*, "Babylonia", 1-2018: 52-55 (traduzione di M. Picononi).

Casoni Matteo, Casoni Matteo (a cura di) (2018). *Testimonianze [sul rapporto con il dialetto]*, "Babylonia" 1/2018: 56-57. http://babylonia.ch/fileadmin/user_upload/documents/2018-1/Testimonianze.pdf

Christopher Sabine / Pandolfi Elena Maria / Casoni Matteo (2018). *Die Vitalität des italienischen in der Schweiz*, Babylonia, 1/2018: 19-23.

2017

Christopher Sabine, Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo (2017). *Deutsch und Schweizerdeutsch in der mehrsprachigen Schweiz*, "Babylonia" 2/2017: 36-40.

Moretti Bruno, Casoni Matteo (2017). *L'italiano in Svizzera: una panoramica fra dati statistici e varietà sociolinguistiche*, in Bruno Moretti, Elena Maria Pandolfi, Matteo Casoni, Sabine Christopher (a cura di), *L'italiano in Svizzera*, SILTA 3/2016 [2017].

Moretti Bruno, Pandolfi Elena Maria, Christopher Sabine, Casoni Matteo (a cura di) (2017). *L'italiano in Svizzera*, SILTA Studi italiani di linguistica teorica e applicata, numero monografico, 3/2016 [2017].

Moretti Bruno, Pandolfi Elena Maria, Christopher Sabine, Casoni Matteo (a cura di) (2017). *Linguisti in contatto 2. Ricerche di linguistica italiana in Svizzera e sulla Svizzera*, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona.

Pandolfi Elena Maria, Christopher Sabine, Casoni Matteo (2017). *Aspetti dell'italiano in Svizzera: osservazioni e orientamenti di politica e pianificazione linguistica*, in Bruno Moretti, Elena Maria Pandolfi, Sabine Christopher, Matteo Casoni (a cura di), *Linguisti in contatto 2. Ricerche di linguistica italiana in Svizzera e sulla Svizzera*, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona: 115-144.

2016

- Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo, Bruno Danilo (2016). *Le lingue in Svizzera. Analisi dei dati delle Rilevazioni strutturali 2010-12*, Osservatorio linguistico della Svizzera Italiana, Bellinzona.
- Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo, Bruno Danilo (2016). *Le lingue in Svizzera: un primo sguardo ai dati dei Rilevamenti Strutturali 2010-2012*, "Dati. Statistiche e società", XVI, 1 (maggio 2016): 99-107.

2015

- Casoni Matteo, Ceccarelli Giovanna (2015). *Al post del dialetto. Posizione, funzioni, caratteristiche del dialetto trasmesso attraverso il computer e altri media nella Svizzera italiana*, in Gianna Marcato (a cura di), *Dialetto parlato, scritto, trasmesso*, Cluep, Padova, 2015: 251-265.
- Casoni Matteo (2015). *Scelte linguistiche delle aziende svizzere nella comunicazione esterna e nella politica di assunzione in un contesto plurilingue*, in Johanna Miecznikowski, Matteo Casoni, Sabine Christopher, Alain Kamber, Elena Maria Pandolfi, Andrea Rocci (eds), *Norme linguistiche in contesto, Norme linguistiche in contesto, Sprachnormen im Kontext, Normes langagières en contexte, Language Norms in Context, Actes du colloque VALS-ASLA 2014* (Lugano, 12-14 février 2014), Bulletin suisse de linguistique appliquée, n. speciale 2015, v. 3: 99-117.
- Miecznikowski Johanna, Casoni Matteo, Christopher Sabine, Kamber Alain, Pandolfi Elena M., Rocci Andrea (eds.) (2015). *Norme linguistiche in contesto, Sprachnormen im Kontext, Normes langagières en contexte, Language Norms in Context, Actes du colloque VALS-ASLA 2014* (Lugano, 12-14 février 2014), Bulletin suisse de linguistique appliquée, n. speciale.
- Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo (2015). *Introduzione* al vol. 1 di Johanna Miecznikowski, Matteo Casoni, Sabine Christopher, Alain Kamber, Elena Maria Pandolfi, Andrea Rocci (eds), *Norme linguistiche in contesto, Sprachnormen im Kontext, Normes langagières en contexte, Language Norms in Context, Actes du colloque VALS-ASLA 2014* (Lugano, 12-14 février 2014), Bulletin suisse de linguistique appliquée, n. speciale: 7-13.
- Casoni Matteo (2015). Recensione a Sandro Bianconi, *L'italiano lingua popolare. La comunicazione scritta e parlata dei 'senza lettere' nella Svizzera italiana dal Cinquecento al Novecento*, Accademia della Crusca/Casagrande, Firenze/Bellinzona, 2013, "RID, Rivista italiana di Dialettologia", XXXIX, 2015 [2016]: 197-198.
- Casoni Matteo (2015). Recensione a Sandro Bianconi, *L'italiano lingua popolare. La comunicazione scritta e parlata dei 'senza lettere' nella Svizzera italiana dal Cinquecento al Novecento*, Accademia della Crusca/Casagrande, Firenze/Bellinzona, 2013, "Il Cantonetto. Rassegna letteraria bimestrale", LXII, 3-4: 156-158.

2014

- Casoni Matteo (2014). *Italiano e dialetto (e altre lingue) nella comunicazione digitale in Val Bregaglia*, "Quaderni Grigioni Italiani (QGI)", 83, 1: 41-47.

2013

- Casoni Matteo (2013). *Vitality of Italian in Switzerland in the Websites of Swiss Firms. Methodological aspects and first results of the survey*, in Emanuele Miola (ed. by),

Languages Go Web. Standard and non-standard languages on the Internet, Edizioni dell'Orso, Alessandria: 9-22.

2012

Casoni Matteo (2012). *Commutazioni italiano-dialetto nella comunicazione mediata dal computer nella Svizzera italiana*. In Patricia Bianchi / Nicola De Blasi / Chiara De Caprio / Francesco Montuori (a cura di), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*. Atti dell'XI Congresso SILFI Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli, 5-7 ottobre 2010), Cesati, Firenze: 663-673.

Moretti Bruno, Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo (2012). *L'Osservatorio linguistico della Svizzera italiana*, "Quaderni Grigioni Italiani (QGI)", anno 81/2: 72-78.

Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo (2012). *La vitalità dell'italiano in Svizzera: indagine preliminare su due indicatori*, in Tullio Telmon, Gianmario Raimondi, Luisa Revelli (eds.), *Coesistenze linguistiche nell'Italia pre- e postunitaria*, Atti del XLV Congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (Aosta/Bard/Torino 26-28 settembre 2011), 2 voll., Roma, Bulzoni: 491-506.

Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo (2012). *Quanto è vivo l'italiano? Un'indagine sulla presenza e sul peso della lingua italiana in Svizzera*, "L'école valdôtaine" 91 (2012): 20-24. http://www4.ti.ch/fileadmin/DECS/DCSU/AC/OLSI/documenti/Pubblicazioni_Online/Pandolfi-Casoni-2012-vitalita-italiano-svizzera-Ecole-Valdotaine.pdf

2011

Casoni Matteo (2011). *Italiano e dialetto al computer. Aspetti della comunicazione in blog e guestbook della Svizzera italiana*, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona.

Casoni Matteo (2011). *Tessin: des nouveaux usages du dialecte et de l'italien*, in "Educateur", n. 5: 38-40. (Traduzione e adattamento di Simone Forster).

Moretti Bruno, Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo (a cura di) (2011). *Vitalità di una lingua minoritaria. Aspetti e proposte metodologiche. Vitality of a Minority Language. Aspects and Methodological Issues*, Atti del Convegno di Bellinzona, 15 e 16 ottobre 2010, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona.

2009

Casoni Matteo (2009). *I nickname nei guestbook della Svizzera italiana*, in Bruno Moretti, Elena Maria Pandolfi, Matteo Casoni (a cura di), *Linguisti in contatto. Ricerche di linguistica italiana in Svizzera*. Atti del convegno, Bellinzona, 16-17 novembre 2007, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona: 199-215.

Moretti Bruno, Pandolfi Elena Maria, Casoni Matteo (a cura di) (2009). *Linguisti in contatto. Ricerche di linguistica italiana in Svizzera*. Atti del convegno, Bellinzona, 16-17 novembre 2007, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Bellinzona.

2005

Casoni Matteo (2005). *L'italianità nei giornali della Svizzera d'oltralpe*, http://www4.ti.ch/fileadmin/DECS/DCSU/AC/OLSI/documenti/Pubblicazioni_Online/Casoni_it alianita_giornali_svizzeri_versione_completa.pdf

Casoni Matteo (2005). *Si può dire analfabeta? Indagine e proposte sulle parole usate per designare l'analfabetismo*, Messaggi brevi, Bellinzona.

2003

Casoni Matteo (2003). *La presenza delle lingue in un repertorio di siti web elvetici. Sondaggio quantitativo e osservazione di quattro siti*, http://www4.ti.ch/fileadmin/DECS/DCSU/AC/OLSI/documenti/Pubblicazioni_Online/Casoni_it_aliano_lingue_siti_web.pdf